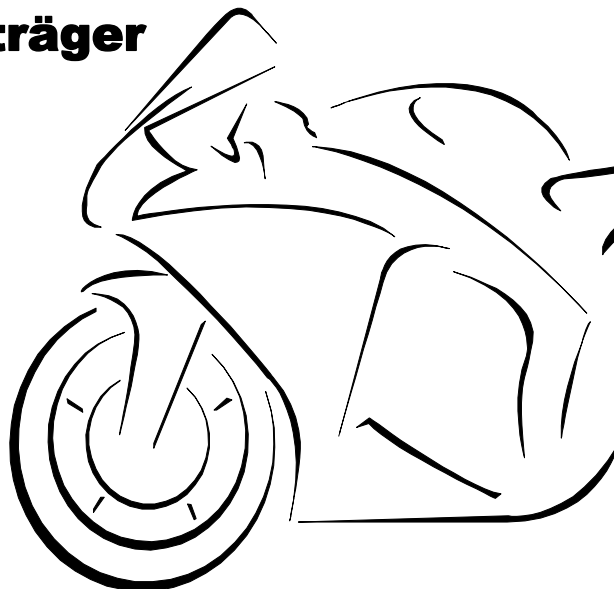


Montagehilfe Kennzeichenträger

Installation tips tail tidy



ENGINEERED EXPERTISE

KTM 790 Duke ab / from 2027

MG
BIKETEC

527x 656027

INSTALLATION TIPS ENGLISH

We recommend having the installation of our components done at a motorcycle workshop. These installation tips do not replace experience and expertise. Before starting to work on your motorcycle, please check if it is in a stable and firm position. This component is only suitable for the motorcycle indicated on the label. Don't try to mount it on any other brand, model, type or year of manufacture. Always use the manufacturers torque instructions.

Before assembly:

Before assembly, make sure to carefully read the complete assembly instructions. See to it that you're equipped with the necessary and right tools and that they are in good condition. Protect your motorcycle to avoid damage and cover up all sensitive parts with blankets or similar appropriate material.

During assembly:

Check all parts before, during and after assembly. Before assembly, clean and degrease the installation area. Please take care during the assembly process that the motorcycle isn't damaged or scratched. Ensure that you work in a relaxed and concentrated manner. Mistakes happen easily and parts may get damaged.

After assembly:

The position of tail tidy should not interfere with any other motorcycle components such as fairing, exhaust or seat grab handles. Make sure to visually inspect during and after fitment. **IMPORTANT:** The number plate angle must be positioned so that it does not interfere with the rear tire at any time. This means fully compressing the suspension! In case of a collision, adjust the angle and repeat the compression process until perfect function is ensured.

Before each ride check:

- Check that all bolts are tight and nothing is damaged
- Check that the angle of the number plate does not interfere with the rear tire when under load from the rider alone and passenger.

Maintenance:

When cleaning the tail-tidy do not use any aggressive cleaners, just water with a normal household detergent will do the job. When cleaning with high-pressure cleaners keep enough distance from the LED light! After riding in the wet, and after cleaning, you can use a silicon spray to conserve all parts.

Tightening torques:

M8 bolts: 10 Nm / M6 bolts: 3,5 Nm / M5 bolts: 3 Nm

MONTAGEHILFE DEUTSCH

Wir empfehlen den An/Umbau unserer Zubehörprodukte durch eine Fachwerkstatt. Erfahrung/Fachwissen sind nicht durch nachstehende Anleitung zu ersetzen. Bitte sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten an Ihrem Fahrzeug für einen sicheren Stand Ihres Motorrads. Dieses Produkt darf nur für jenen Motorradtyp verwendet werden, der auf der Verwendungsliste genannt wird. Versuchen Sie nicht dieses Produkt an einer anderen Motorradmarke, einem anderen Modell, einer anderen Type oder einem anderen Baujahr zu montieren. Verwenden Sie immer die Drehmoment-Angaben des Herstellers.

Vor der Montage:

Bitte lesen Sie vor Montagebeginn die komplette Anleitung sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie alle notwendigen Werkzeuge besitzen und diese in tadellosem Zustand sind. Schützen Sie Ihr Motorrad im Arbeitsbereich. Decken Sie die empfindlichen Teile mit Decken oder sonstigen geeigneten Materialien ab.

Während der Montage:

Überprüfen Sie alle Teile vor, während und nach jedem Montageabschnitt. Reinigen und entfetten Sie alle Oberflächen der Teile vor der Montage. Bitte um Vorsicht während des Montagevorgangs, damit das Motorrad nicht beschädigt oder zerkratzt wird. Arbeiten Sie bitte entspannt und konzentriert. Es können sehr schnell Fehler passieren oder Teile beschädigt werden.

Nach der Montage:

Die Position des Kennzeichenträgers sollte andere Motorradkomponenten, wie Verkleidung, Auspuffanlage oder Festhaltgriffe, nicht behindern. Führen Sie eine visuelle Inspektion während und nach Montage durch. **WICHTIG:** Der Winkel der Nummerntafelplatte, muss so positioniert werden, dass der Hinterreifen zu keiner Zeit berührt wird. Dies bedeutet, das Fahrwerk auf Anschlag komprimieren! Im Falle einer Kollision, den Winkel einstellen und den Komprimierungsprozess solange wiederholen bis die perfekte Funktion gewährleistet ist.

Prüfen vor jedem Fahrtantritt:

- Prüfen Sie ob alle Schrauben fest sind und nichts beschädigt ist.
- Prüfen Sie den Winkel der Nummerntafelplatte, der Hinterreifen soll auch bei Last des Fahrers und Beifahrers nicht berührt werden.

Pflege und Wartung:

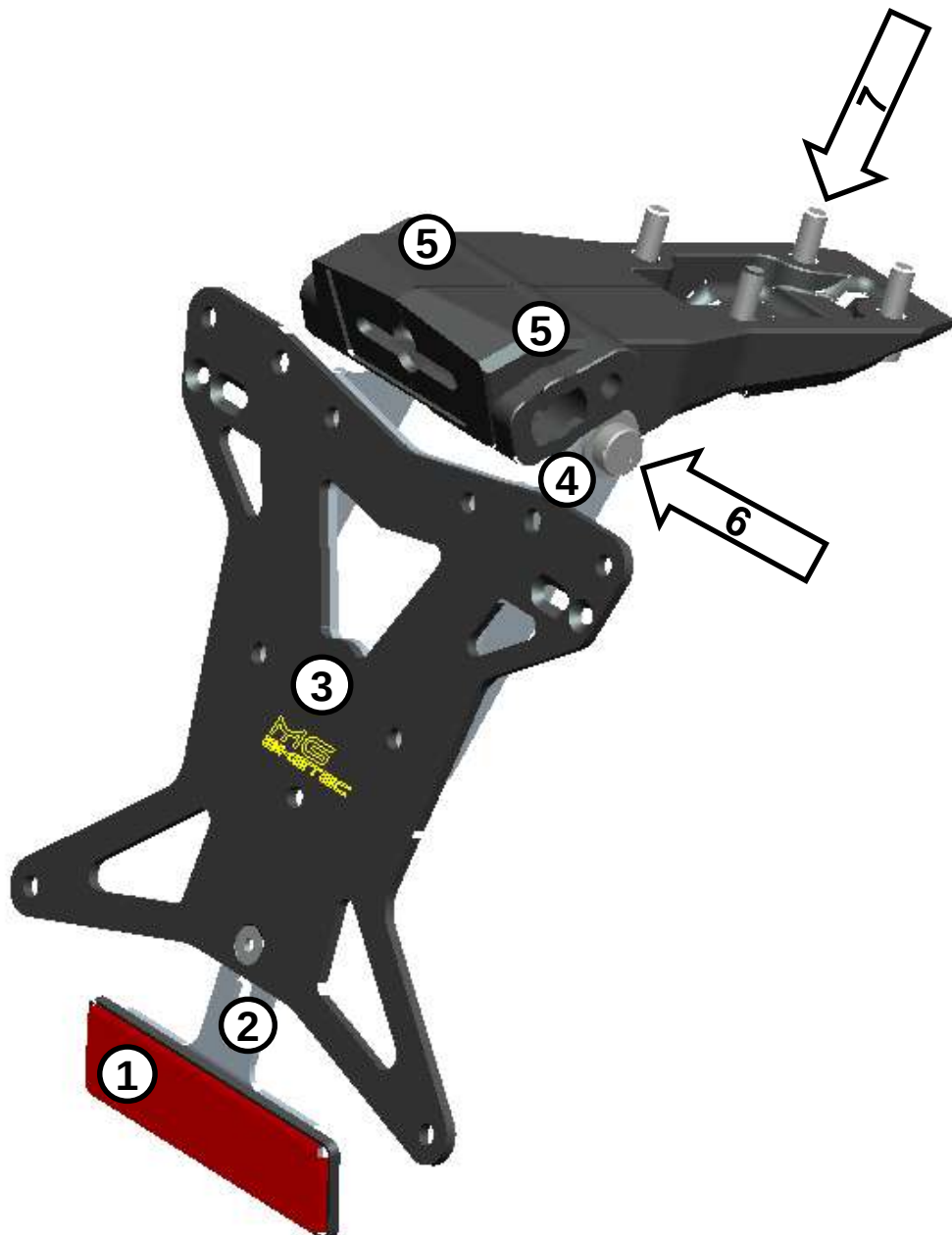
Verwenden Sie zur Reinigung des Kennzeichenträgers keine scharfen Reinigungsmittel, nur Wasser mit für Motorräder geeigneten Reinigungsmittel. Reinigung mit Hochdruckreinigern nur in ausreichendem Abstand zu den LED Licht! Nach Fahrten im Regen bzw. nach der allgemeinen Reinigung können Sie Silikonspray zum konservieren benutzen.

Anzugsmomente:

M8 Schrauben: 10 Nm / M6 Schrauben: 3,5 Nm / M5 Schrauben: 3 Nm

Übersicht / Overview

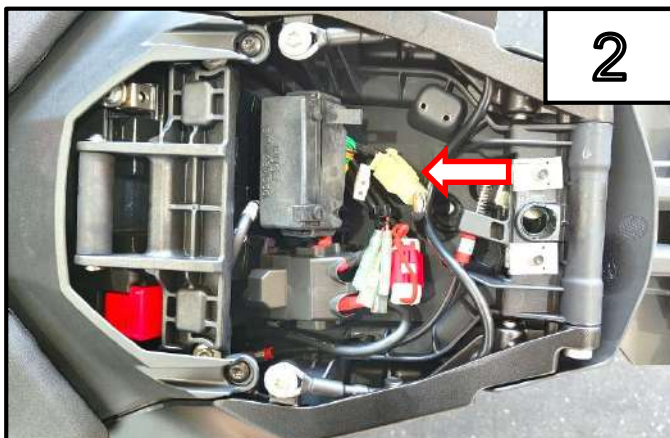
- 1: Reflektor / Reflector
- 2: Reflektor Adapter / Reflector bracket
- 3: Kennzeichenplatte / License plate mount
- 4: Kennzeichenplatte Adapter / License plate bracket
- 5: Bike Adapter / Bike bracket
- 6: Schraube M8 mit Beilagscheibe / Bolt M8 with washer
- 7: Mutter M8 mit Beilagscheibe / M8 nut with washer





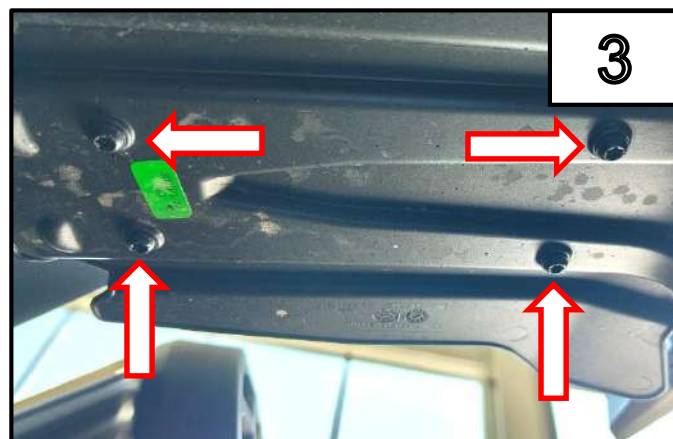
Das Rücksitzpolster mit dem Schlüssel entriegeln und abnehmen.

Unlock the back seat with the key and remove it.



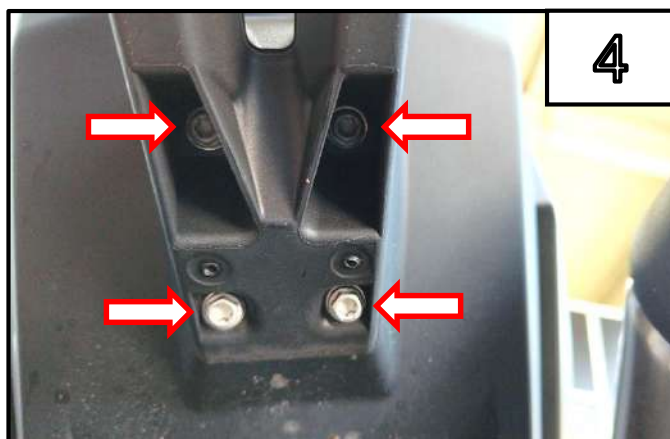
Das Kabel des Blinkers abstecken.

Unplug the blinker light cable.



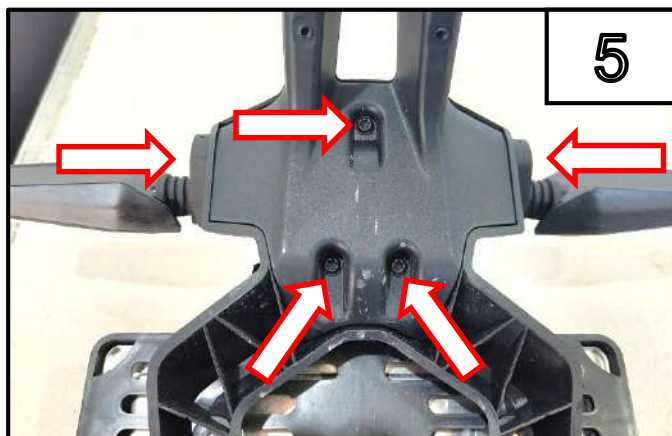
Um das Schmutzschutzblech vom Kennzeichenhalter zu entfernen, diese 4 Schrauben lösen.

To remove the mud guard plate from the numberplate holder remove these 4 screws.



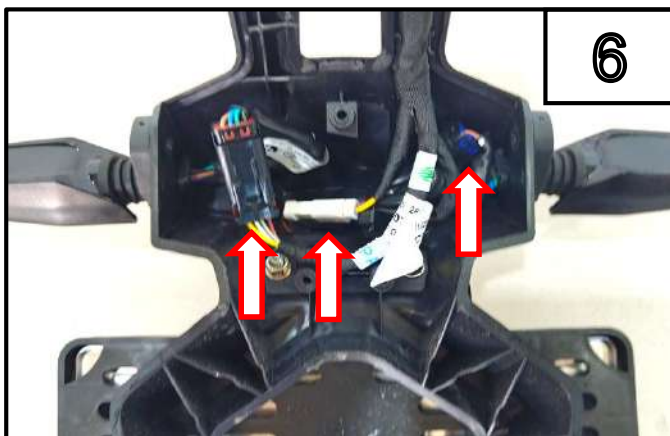
Um den Kennzeichenhalter zu entfernen, diese 4 Schrauben lösen. Die Kabel vorsichtig herausziehen.

To remove the numberplate holder, remove these 4 screws. Carefully pull out the cables.



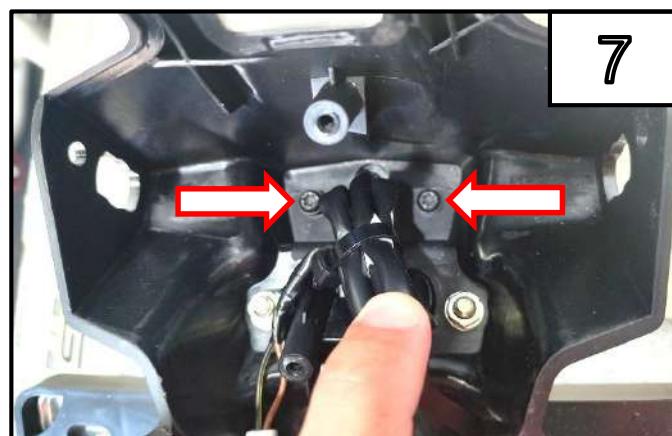
Das Blinkergehäuse öffnen, indem zuerst die 3 mittleren Schrauben und anschließend die 2 seitlichen Schrauben, die die Blinker halten, entfernt werden. Danach die Kunststoffabdeckung abnehmen.

Open the blinker light housing by first removing the 3 centre screws, then the 2 side screws holding the blinker lights. Then remove the plastic cover.



Die Kabel der Blinker und das Kabel der Kennzeichenbeleuchtung abstecken. Die Blinker durch eine Drehung um 45° lösen und herausziehen.

Unplug the blinker light cables and the numberplate light cable. Remove the blinkers by turning them 45 degrees and pulling them out.



Um die Kennzeichenbeleuchtung aus dem Gehäuse zu entfernen, diese 2 Schrauben lösen. Den Kabelbinder durchtrennen. Die Leuchte herausziehen.

To remove the numberplate light from the housing, unscrew these 2 screws. Cut the zip tie. Pull out the light.



Die Blinker am MG Biketec Adapter montieren, indem die Blinker hineingedrückt, um 45° gedreht und mit den mitgelieferten Schrauben gesichert werden. Mit 3 Nm anziehen.

Instal the blinker lights on the MG Biketec adapter by pushing the blinker in, turning it 45 degrees, and securing it with the provided screw. Tighten them to 3Nm.

WICHTIG: Verwenden Sie bei der Montage Loctite 243 Gewindesicherung, um sicherzustellen, dass die Schrauben fest sitzen.

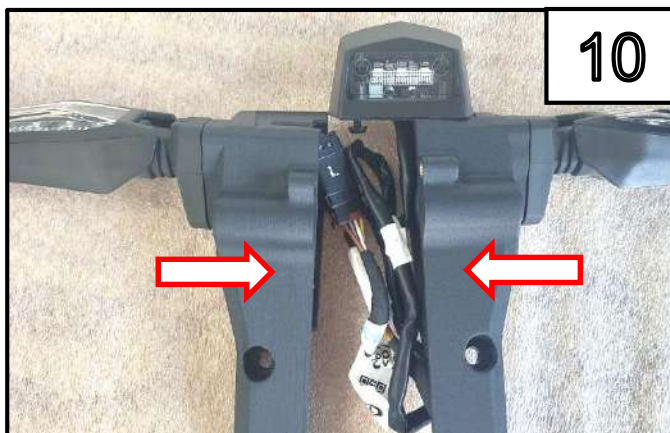
IMPORTANT: During assembly, please use Loctite 243 thread locker, to make sure the screws stay tight.





Die 2 Originalschrauben in die Kennzeichenbeleuchtung einschrauben, dabei einige Millimeter Abstand zwischen dem Schraubenkopf und dem Leuchtengehäuse lassen.

Screw in the 2 original screws into the numberplate light, leaving a few millimeters between the screw head and the light housing.



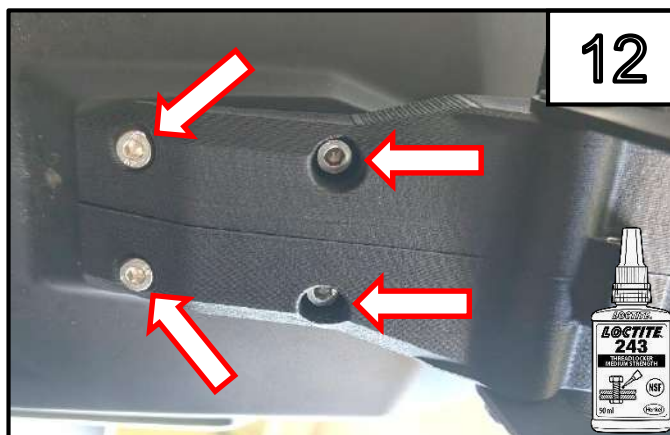
Die elektrischen Kabel anschließen, ordentlich im Adapter verstauen und die beiden Seiten schließen.

Plug in the electrical cables, tidy them in the adapter and close up the two sides.



Die beiden Hälften mit der mitgelieferten Schraube sichern und mit 3 Nm anziehen.

Secure the two half's with the provided screw, and tighten it 3Nm.



Die elektrischen Kabel vorsichtig in das Motorrad führen und anschließend den Kennzeichenadapter mit den 4 mitgelieferten Schrauben montieren und mit 3,5 Nm anziehen.

Carefully channel the electrical cables into the motorbike, then mount the numberplate adapter with the 4 provided screws, and tighten them 3.5Nm.



13

Den MG Biketec Kennzeichenhalter am Adapter befestigen und mit den mitgelieferten Schrauben und Unterlegscheiben sichern. Mit 10 Nm anziehen.

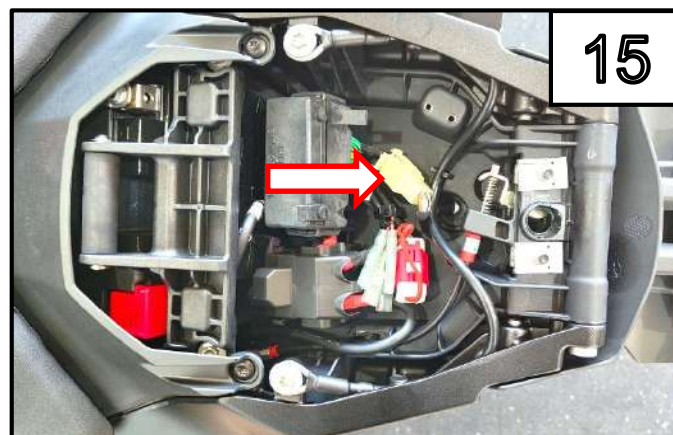
Attach the MG Biketec Numberplate holder to the adapter, and secure it with the provided screws and washers. Tighten them to 10Nm.



14

So.

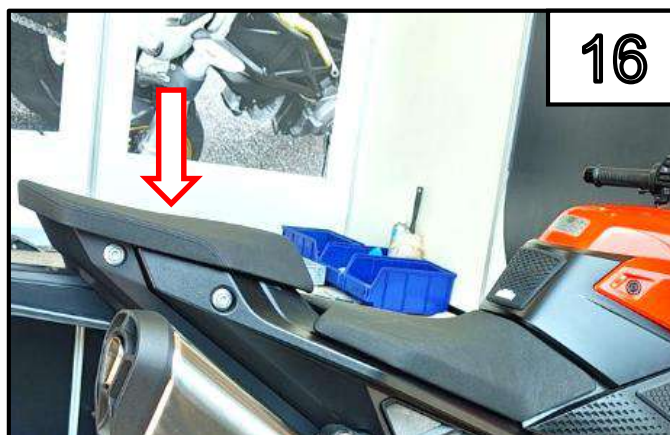
Like this.



15

Das Kabel des Blinkers wieder anschließen.

Plug back the blinker light cable.



16

Den Rücksitz wieder einsetzen.

Place back the back seat.



DE: ACHTUNG: Montieren Sie nur Ihr Nummerntafel – verwenden Sie keine zusätzliche Stahl- oder Aluminium-Trägerplatte – dies kann zu Bruchschäden an der Halterung führen!

UK: WARNING: Mount only your license plate. Do not use an additional steel or aluminium backing plate, as this may cause the holder to crack or break!

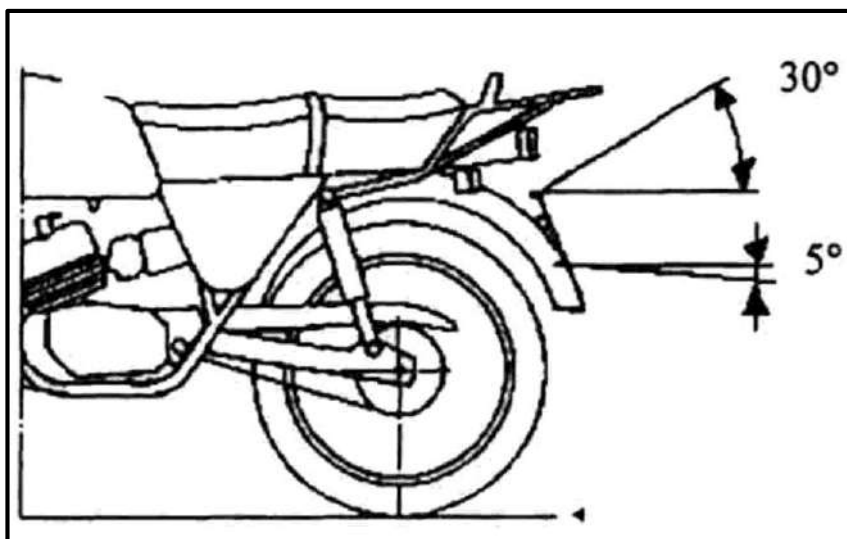
FR: ATTENTION: Montez uniquement votre plaque d'immatriculation. N'utilisez pas de plaque de renfort supplémentaire en acier ou en aluminium, car cela pourrait provoquer des fissures ou la rupture du support!

IT: ATTENZIONE: Montare esclusivamente la targa. Non utilizzare una piastra di supporto aggiuntiva in acciaio o alluminio, poiché potrebbe causare la rottura o la rottura del portatarga!

ES: ATENCIÓN: Monte únicamente la matrícula. No utilice una placa de refuerzo adicional de acero o aluminio, ya que esto puede provocar grietas o la rotura del soporte!

Das MG Biketec Team wünscht Ihnen viel
Vergnügen und eine gute Fahrt!

The MG Biketec team wishes you lots of
pleasure and safe riding!



Richten Sie nun, den Kennzeichenträger so am Fahrzeug aus (Schraube A), dass er symmetrisch am Fahrzeugs sitzt und vom Winkel den gesetzlichen Anforderungen von 30° entspricht (siehe oberes Bild).

ACHTUNG: Prüfen Sie vor Fahrtantritt die Funktion der Kennzeichenbeleuchtung und der Blinker, sowie den Abstand zu Reifen, Schwinge und eventuellen Koffersystemen, diese dürfen bei voller Einfederung und Beladung, keinesfalls den Kennzeichenträger berühren.

Align the licence plate holder on the vehicle (screw A) so that it is centred on the motorcycle and complies with the legal maximum angle of 30° (see the upper image).

WARNING: Before riding, check that the licence plate light and the indicators are functioning correctly. Also check the clearance to the tyre, swingarm and any luggage systems. Even with the suspension fully compressed and the motorcycle fully loaded, none of these components must come into contact with the licence plate holder.

Wir, die Firma MG Biketec GmbH bestätigen hiermit, dass der Kennzeichenträger für die Fahrzeuge im unten angeführten Verwendungsbereich geeignet ist.

We, MG Biketec GmbH, hereby confirm that the license plate holder is suitable for the vehicles in the area of use listed below.

Anbringungsstelle des amtlichen Kennzeichens / Location of the license plate

Die Anforderungen an §10 FZV, sowie der Richtlinie 2009/62/EG werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen den Anforderungen der VO (EU) 44/2014 Anhang XIV

The requirements of Section 10 of the Vehicle Registration Ordinance (FZV) and Directive 2009/62/EC are met. Vehicles approved according to Regulation (EU) 168/2013 meet the requirements of Regulation (EU) 44/2014 Annex XIV.

Die Position des Kennzeichens wird nicht verändert. / The position of the license plate will not be changed

Der Winkel von maximal 30° wird eingehalten. / The angle of a maximum of 30° will be maintained

Anbau der Beleuchtungseinrichtungen / Installation of lighting devices

Die Anforderungen der Richtlinie 2009/67/EG werden erfüllt. Fahrzeuge die nach VO (EU) 168/2013 genehmigt sind genügen den Anforderungen der VO (EU) 3/2014 Anhang IX.

The requirements of Directive 2009/67/EC are met. Vehicles approved according to Regulation (EU) 168/2013 meet the requirements of Regulation (EU) 3/2014 Annex IX.

Verbaute Rück-/ Brems- Kennzeichenbeleuchtung: e4 50R-00 27478 YM28103AELED

Verbaute Blinker: Original (der Abstand von mind. 180mm wird eingehalten)

Verbauter Reflektor: JUTE R004 IA e9*02.1168 / SAE A 02 DOT

Installed rear- /brake- license plate light: e4 50R-00 27478 YM28103AELED

Installed indicators: Original (a minimum distance of 180 mm is maintained)

Installed reflector: JUTE R004 IA e9*02.1168 / SAE A 02 DOT

Werkstoff / Material:

EN AW-1050 (Al99) H14/24

Bauteile / Parts:

KZ_PL_01_D, KZ_PL_11, KZ_BA_173_L, KZ_BA_173_R

Verwendungsbereich / Area of use:

KTM 790 Duke e13*168/2013*00302



Pirka, 29.07.2026

MG BIKETEC
MG Biketec GmbH
Gewerbering 18 - 8054 Pirka/Graz
Mail: office@mg-biketec.com
Web: www.mg-biketec.com
Michael Gaßler